

Handleiding Loopings

De loopings van Joy Toy zijn houten kralenstructuren, ontworpen om het kind te stimuleren in de ontwikkeling van diverse vaardigheden. Het ontwikkelingsbereik omvat: kleuren, vormen, aantallen, begrippen, fantasie, sociale contacten, bewegingen, zintuiglijke ontwikkeling (horen, zien, voelen,....) enz. Deze vaardigheden worden hierna uitvoerig besproken. Belangrijk om te weten is dat er geen goede of foute beoordelingen zijn: de fantasie van het kind regelt het spel. De looping oefent de fijne motoriek van kinderen, wat belangrijk is voor hun verdere ontwikkeling.

Activiteiten

Taalvaardigheden: Laat het kind vertellen welke bewegingen het uitvoert, bv. Ik schuif een ronde kraal naar boven, naar beneden, naar links, enz...

Leren van getallen: Vorm een groep van 3 kralen, een groep van 5 kralen, enz... Hoeveel blauwe kralen zijn hier gegroepeerd, som de verschillende vormen op, som de verschillende kleuren op, enz...

Oog-hand coördinatie: Schuif een kraal zoveel mogelijk naar de andere kant terwijl je alleen je rechter- of linkerhand gebruikt. Verschuif de volgende kraal alleen met je rechter- of linkerhand. Werk nu met gesloten ogen.

Waarneming: Bekijk de Looping vanuit verschillende ooghoeken. Je zult merken dat de Looping er totaal anders uitziet vanuit een nieuwe positie. Volg de draden met het oog zonder de kralen te verschuiven.

Probleem oplossen: Verschuif één kraal; Waar is de kraal? Welke kleur heeft de kraal? Hoe krijg ik de kraal aan de andere kant met één of met beide handen?

Sociale vaardigheden: Door kinderen samen met de Looping te laten spelen zullen ze leren met elkaar om te gaan.

Fantasie: Vertel een verhaaltje over de kralen, beeld je in dat de kralen trainen, auto's... voorstellen. Beweeg ze dan van richting. Boots het geluid van een trein of auto na bij het verplaatsen van de kralen.

Kinderen leren spelenderwijs. Met de Loopings kunnen kinderen op een creatieve en stimulerende manier spelen.

Gebruik van een dobbelsteen: een dobbelsteen (niet bijgeleverd), aantal spelers: 2 of 4. Men verdeelt de kralen over de draden, onderaan op de basis, zodat iedereen evenveel kralen heeft. Als het kind 1 werpt met de dobbelsteen mag het één kraal van zijn tegenstander naar zich toe halen, etc. Let wel op dat het kind de kralen niet loslaat. Het moet de kralen van de ene naar de andere vinger doorgeven zodat de vingervaardigheid wordt bevorderd. Indien het kind de kralen loslaat bij het overbrengen dan moeten deze terug bij de kralen van de tegenstander gevoegd worden. Diegene die het eerst al de kralen aan zijn kant heeft is de winnaar. Zo leert het kind al spelenderwijs rekenommen maken. De vingervaardigheid en de motoriek wordt bevorderd. De beweging naar links en rechts is tevens de cirkelbeweging die aan de basis ligt van de schrijfbeweging.

Belangrijk: het gebruikte hout is van hoogstaande kwaliteit en de gelakte draden bevatten geen schadelijke metalen.

Algemene aanwijzingen:

- Loopings zijn gemaakt om te worden geplaatst op een stevige en gladde ondergrond
- Loopings dienen niet aan grote fysieke krachten of scherpe voorwerpen te worden blootgesteld aangezien de Looping hierdoor kan worden beschadigd.
- Het contact van de Looping met agressieve vloeistoffen of elektrische ladingen dient uit veiligheidsoverweging te allen tijden worden vermeden.
- Reinig de Looping uitsluitend met een vochtige of droge doek.

Garantie:

Wij besteden de grootst mogelijke zorg aan de fabricage, afwerking en verpakking van onze producten. Mocht er desalniettemin met het product iets niet in orde zijn, verzoeken wij u zich met uw aankoopbewijs tot uw leverancier te wenden die voor de uitvoering van de garantie zal zorgdragen. Mocht blijken dat een product binnen zes maanden na aankoopdatum bij normaal gebruik – en voor het doel waarvoor het bestemd is – gebreken (materiaal- en/of constructiefouten) vertonen dan zullen die gebreken door ons kosteloos worden hersteld of zal het gebrekkige product door ons worden vervangen. De garantie vervalt indien reparaties en/of wijzigingen door derden zijn uitgevoerd.

Consumentenservice:

Wij garanderen dat al onze producten voldoen aan de Europese kwaliteit en veiligheidsnormen: al onze producten zijn CE goedgekeurd. Mocht u vragen hebben over onze producten dan kunt u zich wenden tot:

JOY TOY BV, TEL: 0031-13-572 04 71

Aansprakelijkheid:

Wij aanvaarden geen aansprakelijkheid voor schade ontstaan tengevolge van het gebruik van onze producten voor doeleinden waarvoor zij niet bestemd zijn of indien de algemene aanwijzingen in deze handleiding niet werden opgevolgd.

Anleiding die Loopings

Die Joy Toy LOOPINGS sind dreidimensionale Spiele aus Draht, die so geformt und verflochten sind, daß sie eine ausgewogene und fürs Auge angenehme Struktur darstellen. Auf die Drähte sind bunt gefärbte Perlen verschiedener Formen gefädelt. Zahlreiche Lehr- und Entwicklungsaspekte für verschiedene Alterstufen können bei regelmäßiger Bemitzung verwicklicht werden.

Der Entwicklungsbereich umfaßt:

Sprachfähigkeit: Lassen Sie das Kind erzählen, welche Bewegung es ausführt. z.B. "Ich schiebe eine rote Perle nach oben, nach unten, nach links, nach rechts."

Zählen lernen: Bilde eine Gruppe von 3 Perlen, eine Gruppe von 5 Perlen. Wie viele blaue Perlen siehst Du hier? Kennst Du die verschiedenen Formen? Welche Farben siehst Du?

Koordination zwischen Auge und Hand: Schiebe eine Perle so weit wie möglich zu der anderen Seite, aber benutze nür die linke bzw., die rechte Hand. Arbeite jetzt mit geschlossenen Augen.

Wahrnehmung: Betrachte die Loopings aus verschiedenen Richtungen. Du wirst merken daß Sie immer wieder anders aussehen, je nachdem aus welche Richtung Du siehst. Folge den Drähten mit dem Augen, ohen die Perlen zu verschieben.

Probleme lösen: Bewege eine Perle. wo ist die Perle? Welche Farbe hat die Perle? Wie bringst Du die Perle auf die andere Seite, mit einer Hand oder mit beiden Händen?

Soziale Aspekte: Wenn die Loopings gemeinsam benutzt werden, lernen die Kinder besser, miteinander umzugehen.

Fantasie ontwikkelen: Erzähle eine Geschichte über diese Perlen. Stelle Dir vor, die Perlen sind Züge, Autos..., bringe sie in eine Richtung. Wenn Du die Perlen bewegt, mache die Geräusche der verschiedenen fahrzeuge nach.

Joy Toy Loopings helpen in der Entwicklung durch Manipulieren. Sie bieten in einem dreidimensionale Zusammenhang Gelegenheit auf dem Gebiet der Wahrnehmung und der Sprache wesentliche Erfahrungen zu sammeln. Die Joy Toy Loopings, die besonders durchdacht und altersmäßig gestaffelt sind, ermöglichen die Aneignung besonderer Erfahrungen. Es besteht eine Diskrepanz am Unterricht und in der Entwicklung zwischen der großen Motorik wie z.B. das Gehen, das Laufen, das Klettern, das Springen, usw.(grosse Muskelbetätigung) und der zweidimensionalen Aktivität wie Z.B arbeiten "mit Bleistift und Papier". Die Joy Toy Loopings helfen diese Entwicklungslücke teilweise zu schließen. Die unerläßliche Vorbereitung auf einen förmlichen Unterricht umfaßt die Entwicklung der visuellen Wahrnehmung, der großen und feinen Motorik so wie der Sprache.

Die Joy Toy Loopings finden besonders Anwendung auf dem Gebiet der Entwicklung von Spielend Lernen: Die Joy Toy Loopings fördern auch speziell das "kreative Spielen". Wir brauchen: * Einen Würfel * die Perlen auf den Drähten * 2 oder 4 Spieler. Man verteilt die Perlen eines Looping so, daß auf jeder Seite und damit auch auf jedem Drahtende gleichviele liegen. Ein Kind fangt an zu würfeln, (Würfel nicht mitgeliefert!) und kann sich enstsprechend der Augenzahl Perlen von dem Drahtende des Mitspielers holen. Dabei dürfen die Perlen nur von Finger zu Finger übergeben werden und müssen dann in einer Hand gehalten werden, um sie so auf die "eigene Seite" zu transportieren. Wird dabei eine Perle wieder losgelassen, dann muß sie zurückgegeben werden. Dann darf das andere Kind Würfeln und sich Perlen zurückholen. Hierbei werden das Zusammenzählen und Abziehen, Fingerfertigkeit, Motorik und Grundbewegungen der Schreibechnik geübt. Je nach Alter sollten dafür die unterschiedlichen. Joy Toy Loopings gemäß unserer Aufstellung Anwendung finden.

Wichtig: Das von uns benutzte Buchenholz stammt von einheimischen Pflanzen und hat eine sehr hohe Qualität, die Lacke der Drähte sind schwermetall- und giftfrei, alle Modelle entsprechen der CE-Norm.

Garantie:

Wir verwenden die größtmögliche Sorgfalt auf die Fertigung, Verarbeitung und Verpackung unserer Produkte. Sollte das Produkt dennoch einen Mangel aufweisen, bitten wir Sie, sich mit Ihrer Quittung an den Lieferanten zu wenden, der für die Durchführung der Garantie Sorge tragen wird. Sollte sich herausstellen, daß ein Produkt innerhalb von sechs Monaten nach dem Kauf bei normalem Gebrauch - und für den Zweck, wofür es bestimmt ist - Mängel (Material- und/oder Konstruktionsfehler) aufweist, werden wir diese Mängel kostenlos beheben oder das mangelhafte Produkt ersetzen. Die Garantie verfällt, wenn Reparaturen und/oder Änderungen von Dritten durchgeführt wurden.

Verbraucherservice:

Wir garantieren, daß unsere Produkte den europäischen Qualitäts- und Sicherheitsnormen genügen: all unsere Produkte weisen das CE-Gütesiegel auf. Sollten Sie zu unseren Produkten Fragen haben, können Sie mit JOY TOY unter der Nummer +31 (0) 13 5720471 Kontakt aufnehmen.

Haftung:

Wir übernehmen keinerlei Haftung für Schäden, die zufolge des Gebrauchs unserer Produkte für Zwecke, für die diese nicht bestimmt sind, entstehen, oder wenn die allgemeinen Hinweise in dieser Gebrauchsanweisung nicht befolgt werden.

遊び方 ルーピング

ルーピングはお子様からお年寄りまで、あらゆる人のさまざまな能力の発育を促進するためにデザインされた木製の遊び道具です。色、形、数の概念や、想像力、社会性、運動能力の発達に役立ちます。これらの能力については下記で詳しく説明しております。ルーピングでの遊びで大切な点は決まったルールや間違いない・正解がないということです。遊ぶ人の想像が遊びを広げるのです。

言語能力： 遊びながらどのようにピースが動いているかお話ししてみましょう。「丸いピースが上へ上がって、下へ落ちて、左に曲がります」

数の学習： ピースを3つや5つのグループにしてみてください。それぞれのグループの中に青いピースはいくつ含まれていますか。何種類かの形のピースがありますか。何色のピースがありますか。

手と目の協調： 右手だけでピースをできるだけ速くまで動かしてみよう。左手だけでもやってみよう。目を閉じて同じことはできませんか。

観察力： ルーピングをいろいろな角度から見てください。見る方向によって全く違うものに見えるはずですよ。ピースを動かさないうでワイヤーを目で追ってみましょう。

問題解決： ひとつだけピースを手にして考えてみてください。「今ピースはどこにありますか」「このピースは何色ですか」「片手だけでピースを反対側まで動かすにはどうしたらいいでしょう。両手の場合はどうでしょう」ピースを動かしたりワイヤーを観察しながら、答えを見つけてみましょう。

社会性： 複数の人が1つのルーピングで一緒に遊ぶことで社会性を養います。

想像力： 遊びながら、お話を作りましょう。ピースを汽車や車のつもりで動かします。汽車や車の音まで真似して遊んでみましょう。

ルーピングで遊びながらさまざまなことを学ぶことができます。ルーピングを使って、創造的で楽しいゲームをすることもできます。

準備するもの： さいころ(商品には含まれません)、ルーピング人数： 2人または4人

1本のワイヤーに通っているピースは両はじに2つに分けて、それぞれ同じ数になるようにします。4人で遊ぶ時は2本のワイヤーを使いましょう。さいころを1人ずつ振って、でた目の数だけワイヤーの反対側にいる相手のピースを自分の側に動かします。さいころの目が1の場合は相手のピースを1つ自分の方に移します。ピースを動かす際、ピースから片手で指を離さず、ピースから指が離れてしまったり、相手にそのピースを返さなくてはなりません。自分の側に最初に全部のピースを集められた人が勝ちです。ピースを右や左に移動させながら”足し算”の概念を学ぶことができます。また、指先の器用さや運動能力の促進にも役立ちます。ピースを動かす動作は、文字を書くときの動作にも似ています。

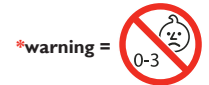
重要： ルーピングには大変高品質の木材を使用しており、ニスでコーティングされているワイヤーも有害な素材は一切使用しておりません。

保証： ルーピングに使用されている素材は全て安全なものを使用しており、細心の注意を払い生産をしておりますが、万一製品に欠陥が見つかりましたら、お買い求め頂いた販売店までお申し付け下さい。下記の保証に基づき対応をさせていただきます。通常の遊び方で、ご購入後6ヶ月以内に製品に欠陥が生じた場合(素材上、または製造上の欠陥)無償で修理、またはお取替えをさせていただきます。修理やお取替えが指定の販売店以外で行われた場合、この保証は無効になります。通常の遊び方以外の使用方法で生じた破損については責任を負いかねますのであらかじめご了承ください。

お問い合わせ： JOYTOYの製品は全てヨーロッパの品質・安全基準に準じています。ご不明な点がございましたら、販売店、または当社までお問い合わせ下さい。

お問い合わせ： JOYTOYの製品は全てヨーロッパの品質・安全基準に準じています。ご不明な点がございましたら、販売店、または当社までお問い合わせ下さい。

Number	Description	Age	Number	Description	Age
0100500	Ducky Duck	10 <small>mond</small> - 2	0104300	Fata Morgana*	3 - 8
0101000	Bam Bam	1 - 3	0104400	Jumbo*	3 - 8
0101100	Flik Flak	1 - 3	0107000	Greaty Circus*	3 - 8
0101200	Bibop	1 - 3	0108000	Box standaard	10 <small>mond</small> - 2
0101300	Doobie	1 - 3	0108100	Tripple	2 - 6
0101400	Frizzle	1 - 3	0108200	Big Squid	1 - 99
0101410	Sizzle	1 - 3	0109010	Kid's Corner	2 - 8
0101420	Funny	1 - 3	0109020	Square Corner	2 - 8
0101500	Squid	½ - 3	0109025	Quart Corner	2 - 8
0101510	Boogy	½ - 3	0109030	Wall Corner	2 - 8
0101520	Woogy	½ - 3	0109040	Flat Corner	2 - 10
0101700	Wip Wap*	3 - ?	0109050	Chair & Play	2 - 8
0101750	Abacus	1 - 99		Corner	
0101800	Breeze	1 - 4	0109060	Chair & Game	2 - 8
0101900	Blizzard	1 - 4		Corner	
0102000	Prisma	1 - 4	0161054	Spiral	2 - 6
0102010	Rodeo	1 - 4	0165404	Handy Blue*	3 - 6
0102020	Flash	1 - 4	0165405	Handy Yellow*	3 - 6
0102100	Twilight*	3 - 6	0165406	Handy Red*	3 - 6
0102200	Squeeze*	3 - 6	0168000	Double	2 - 6
0102300	Squaphoon*	3 - 6	0168001	Delta	2 - 6
0102400	Squatch*	3 - 6	0168005	Curve	2 - 6
0102500	Formula*	3 - 6	0330050	Apple*	> 3
0102510	Train*	3 - 6	0330100	Cheese*	> 3
0103210	Expresse Plus	2 - 8	0330150	Beehive*	> 3
0103300	Champion*	3 - 8			
0103610	Flipper Plus	2 - 6			
0103710	Butterfly Plus	2 - 6			
0103810	Oscar Plus	2 - 6			
0104200	Oase*	3 - 8			



*warning =

0-3

Joy-Toy B.V.
Heideinde 18
5047 SX Tilburg
Nederland
Tel.: +31(0)13-5720471
Fax: +31(0)13-5720473
Internet: www.joytoy.nl
E-mail: mail@joytoy.nl

Manual Loopings

LOOPINGS are **wooden games designed to encourage the child to develop various groups of skills.** *The range of development comprises colours, shapes, numbers, concepts, fantasy, social contact, movement, sensual development (hearing, vision, touch..)* etc. *These groups of skills are discussed in detail hereafter. It is important to know that there are no rules of play and no right or wrong judgements: the child's fantasy controls the game. Loopings exercise children's fine motor system which is important for their further development.*

Activities

Linguistic skills: Let the child tells you what movement it is performing: e.g. I am pushing a round bead UP, DOWN, to the LEFT.

Learning numbers: Form a group of three beads, a group of five beads, etc. How many blue beads are grouped together here, name the different shapes, name the different colours.

Eye-hand co-ordination: Push a bead as far as possible to the other side using only the right or the left hand. Now do it with your eyes closed.

Observation: Look at the Loopings from different angles. You will see that the Loopings look completely different from a new position. Follow the wires with the eyes without moving the beads.

Solving the problem: Move one bead ‘where is the bead?’. ‘what colour is the bead?’. ‘how do I get the bead to the other side with one hand or both hands?’.

Social skills: By playing with the Loopings together the children will learn how to socialise.

Fantasy: Tell a story about the beads. Imagine that the beads represent trains, cars, etc.. Move them in different directions. Imitate the sounds of a train or a car when you move the beads.

Children learn through play.**The Loopings enable children to play in a creative and stimulating manner.**

We use: * a dice (not supplied)
* the beads on the wires
* number of plays 2 or 4

The beads are distributed over the wires at the bottom of the frame so that each child has the same number of beads. If a child throws a 1 with the dice, it may transfer one of its opponents beads, it must pass the beads from one finger to the other, this will encourage digital dexterity. If the child releases the beads when transferring them, it must return them to its opponent’s group of beads. The first child who has transferred all the beads to its own side is the winner.

In this way the child learns * to add up
* left to right movement through play. While digital dexterity and development to the motor system are encouraged. Left to right movement is also the circular movement which forms the basis of the writing movement.

The different **Loopings** models are each designed for a particular age group.

Important note: The wood used is of the highest quality and the lacquered wires do not contain any harmful metals.

Warranty:

Our products are manufactured, finished and packaged with the utmost care. If, how-ever, something should be wrong with the product, we would ask you to get in touch with your supplier with your receipt and he will ensure that the service under this warranty is provided.

If it should appear that with normal use and for the purpose for which it is intended a product shows defects (material or construction defects) within six months after the purchase ate, these defects will be repaired by us free of charge, or the defective product will be replaced by us. The warranty is void if repairs and/or alterations are carried out by third parties.

Consumer service:

We guarantee that all our products meet the European quality and safety standards: all our products are C.E. certified. Should you have any questions about our products, please contact JOY TOY on telephone number: 00-31-13-5720471.

Liability:

We do not accept any liability for damage caused by the use of our products for purposes for which they are not intended, or if the general instructions in this manual are not observed.

Garantie: Nous vous garantissons que tous nos produits répondent aux normes de qualité et de sécurité européennes: tous nos produits sont agréés CE. Pour toute question concernant nos produits, vous pouvez vous adresser à: JOY TOY tél : 00-31 13- 5720471

Responsabilità: Nous déclarons toute responsabilité en cas de dégâts survenus à la suite de l'utilisation de nos produits à des fins auxquelles ils ne sont pas destinés ou dans la mesure où les indications de ce mode d'emploi n' auraient pas été suivies.

Service clientèle: Nous garantissons que tous nos produits répondent aux normes de qualité et de sécurité européennes: tous nos produits sont agréés CE. Pour toute question concernant nos produits, vous pouvez vous adresser à: JOY TOY tél : 00-31 13- 5720471

Garanzia: I nostri prodotti sono stati fabbricati, rifiniti ed imballati con la massima cura. Se tuttavia un prodotto dovesse presentare dei malfunzionamenti, La invitiamo a rivolgersi al Suo rivenditore mostrando la relativa prova d’acquisto. Sarà così possibile provvedere alla riparazione del prodotto in garanzia. Se entro sei mesi dall’acquisto il prodotto dovesse presentare difetti (di materiale e/o di costruzione), nonostante il fatto che sia stato impiegato normalmente ed utilizzato esclusivamente per lo scopo per il quale è stato destinato, provvederemo alla riparazione di questi difetti o alla sostituzione del prodotto senza addebitare alcuna spesa. Il diritti derivanti dalla presente garanzia se estinguono in caso di riparazioni e/o sostituzioni effettuate da persone non autorizzate.

Assistenza Clienti: Garantiamo la conformità dei nostri prodotti all norme europee di qualità e di sicurezza: tutti i prodotti sono stati approvati dalla Comunità europea. Per informazioni potrà rivolgersi a: JOY TOY-TEL : 00-31-13-5720471

Responsabilità: Decliniamo ogni responsabilità per danni derivanti dall"uso dei nostri prodotti per scopi diversi da quelli a cui sono stati destinati o per innosservanza delle istruzioni generali indicate nel presente manuale d'uso.

Garantía: La fabricación, acabado y embalaje de nuestros productos se desarrolla con es máximo cuidado. En caso de que su producto padezca algún desperfecto le rogamos de dirigirse con su ticket de compra a su distribuidor, quien a su vez hará cargo de ejecutar la garantía. En caso que un producto, después de su uso normal, muestre defectos dentro del plazo de 6 meses después de la fecha de adquisición será reemplazado sin gasto ninguno por su parte. La garantía no será válida en caso de que el producto haya recibido modificaciones o reparaciones por terceros.

Recomendaciones:

- Los Loopings se deben utilizar en superficies planas.
- Los Loopings no se deben utilizar con objetos punzantes, ya que se podría dañar el juguete.
- El contacto de los Loopings con líquidos agresivos o corrientes eléctricas debe evitarse a toda costa por razones de seguridad.
- El Looping se debe limpiar exclusivamente con un paño húmedo o seco.

Garantía: La fabricación, acabado y embalaje de nuestros productos se desarrolla con es máximo cuidado. En caso de que su producto padezca algún desperfecto le rogamos de dirigirse con su ticket de compra a su distribuidor, quien a su vez hará cargo de ejecutar la garantía. En caso que un producto, después de su uso normal, muestre defectos dentro del plazo de 6 meses después de la fecha de adquisición será reemplazado sin gasto ninguno por su parte. La garantía no será válida en caso de que el producto haya recibido modificaciones o reparaciones por terceros.

Garantía: La fabricación, acabado y embalaje de nuestros productos se desarrolla con es máximo cuidado. En caso de que su producto padezca algún desperfecto le rogamos de dirigirse con su ticket de compra a su distribuidor, quien a su vez hará cargo de ejecutar la garantía. En caso que un producto, después de su uso normal, muestre defectos dentro del plazo de 6 meses después de la fecha de adquisición será reemplazado sin gasto ninguno por su parte. La garantía no será válida en caso de que el producto haya recibido modificaciones o reparaciones por terceros.

Prontazza nel rispondere: Dopo aver spostato la perla chiedere: Dov'è la perla? Di che colore è? Come la si può spostare dall'altra parte con 1 o 2 mani?

Capacità di socializzare: giocando con i LOOPINGS insieme ad altri, i bambini impareranno a socializzare.

Stimola la fantasia: Raccontate storielle e immaginate che le perle siano treni automobili ecc. Muovete le perle in direzioni diverse, mimando i suoni dei treni delle automobili ecc.

I bambini imparano giocando. I LOOPINGS stimolano i bambini ad imparare a giocare in modo creativo.

Gioco di società
Occorrente: 1 dado le perle (sui fili metallici) 2 o 4 giocatori

Come si gioca: Le perle sono distribuite sui fili metallici, alla base del gioco, in modo che ogni giocatore abbia uno stesso numero di perle. I giocatori, a turno, gettano il dado. Ogni volta che esce (uno), il giocatore prende una perla del suo compagno di gioco e cerca di portarla della sua parte tenedola stretta con 1 mano. Se durante il percorso la lascia cadere, deve renderla al suo compagno. Vine chi riesce prendersi tutte le perle. A second dell'età del bambino, Joy-Toy dispone di una varia gamma di Loopings.

Garantie: Nous consacrons la plus grande attention à la fabrication, à la finition et au conditionnement de nos produits. Si vous constatez néanmoins un défaut dans l'un de ces produits, nous vous prions de bien vouloir contacter votre fournisseur, muni de votre preuve d'achat. Celui-ci se chargera de faire jouer la garantie. Si un produit devait présenter un défaut (concernant le matériel et/ou la fabrication) dans les six mois suivant la date d'achat - dans des conditions normales d'utilisation correspondant à sa destination originelle, nous nous engageons à le remettre en état ou à le remplacer sans frais supplémentaires. La garantie n'est plus valable si des réparations et/ou des changements ont été effectués par des tiers.

Service clientèle: Nous garantissons que tous nos produits répondent aux normes de qualité et de sécurité européennes: tous nos produits sont agréés CE. Pour toute question concernant nos produits, vous pouvez vous adresser à: JOY TOY tél : 00-31 13- 5720471

Responsabilità: Nous déclarons toute responsabilité en cas de dégâts survenus à la suite de l'utilisation de nos produits à des fins auxquelles ils ne sont pas destinés ou dans la mesure où les indications de ce mode d'emploi n' auraient pas été suivies.

Garanzia: I nostri prodotti sono stati fabbricati, rifiniti ed imballati con la massima cura. Se tuttavia un prodotto dovesse presentare dei malfunzionamenti, La invitiamo a rivolgersi al Suo rivenditore mostrando la relativa prova d’acquisto. Sarà così possibile provvedere alla riparazione del prodotto in garanzia. Se entro sei mesi dall’acquisto il prodotto dovesse presentare difetti (di materiale e/o di costruzione), nonostante il fatto che sia stato impiegato normalmente ed utilizzato esclusivamente per lo scopo per il quale è stato destinato, provvederemo alla riparazione di questi difetti o alla sostituzione del prodotto senza addebitare alcuna spesa. Il diritti derivanti dalla presente garanzia se estinguono in caso di riparazioni e/o sostituzioni effettuate da persone non autorizzate.

Assistenza Clienti: Garantiamo la conformità dei nostri prodotti all norme europee di qualità e di sicurezza: tutti i prodotti sono stati approvati dalla Comunità europea. Per informazioni potrà rivolgersi a: JOY TOY-TEL : 00-31-13-5720471

Responsabilità: Decliniamo ogni responsabilità per danni derivanti dall"uso dei nostri prodotti per scopi diversi da quelli a cui sono stati destinati o per innosservanza delle istruzioni generali indicate nel presente manuale d'uso.

Garantía: La fabricación, acabado y embalaje de nuestros productos se desarrolla con es máximo cuidado. En caso de que su producto padezca algún desperfecto le rogamos de dirigirse con su ticket de compra a su distribuidor, quien a su vez hará cargo de ejecutar la garantía. En caso que un producto, después de su uso normal, muestre defectos dentro del plazo de 6 meses después de la fecha de adquisición será reemplazado sin gasto ninguno por su parte. La garantía no será válida en caso de que el producto haya recibido modificaciones o reparaciones por terceros.

Recomendaciones:

- Los Loopings se deben utilizar en superficies planas.
- Los Loopings no se deben utilizar con objetos punzantes, ya que se podría dañar el juguete.
- El contacto de los Loopings con líquidos agresivos o corrientes eléctricas debe evitarse a toda costa por razones de seguridad.
- El Looping se debe limpiar exclusivamente con un paño húmedo o seco.

Garantía: La fabricación, acabado y embalaje de nuestros productos se desarrolla con es máximo cuidado. En caso de que su producto padezca algún desperfecto le rogamos de dirigirse con su ticket de compra a su distribuidor, quien a su vez hará cargo de ejecutar la garantía. En caso que un producto, después de su uso normal, muestre defectos dentro del plazo de 6 meses después de la fecha de adquisición será reemplazado sin gasto ninguno por su parte. La garantía no será válida en caso de que el producto haya recibido modificaciones o reparaciones por terceros.

Garantía: La fabricación, acabado y embalaje de nuestros productos se desarrolla con es máximo cuidado. En caso de que su producto padezca algún desperfecto le rogamos de dirigirse con su ticket de compra a su distribuidor, quien a su vez hará cargo de ejecutar la garantía. En caso que un producto, después de su uso normal, muestre defectos dentro del plazo de 6 meses después de la fecha de adquisición será reemplazado sin gasto ninguno por su parte. La garantía no será válida en caso de que el producto haya recibido modificaciones o reparaciones por terceros.

Prontazza nel rispondere: Dopo aver spostato la perla chiedere: Dov'è la perla? Di che colore è? Come la si può spostare dall'altra parte con 1 o 2 mani?

Capacità di socializzare: giocando con i LOOPINGS insieme ad altri, i bambini impareranno a socializzare.

Stimola la fantasia: Raccontate storielle e immaginate che le perle siano treni automobili ecc. Muovete le perle in direzioni diverse, mimando i suoni dei treni delle automobili ecc.

I bambini imparano giocando. I LOOPINGS stimolano i bambini ad imparare a giocare in modo creativo.

Gioco di società
Occorrente: 1 dado le perle (sui fili metallici) 2 o 4 giocatori

Come si gioca: Le perle sono distribuite sui fili metallici, alla base del gioco, in modo che ogni giocatore abbia uno stesso numero di perle. I giocatori, a turno, gettano il dado. Ogni volta che esce (uno), il giocatore prende una perla del suo compagno di gioco e cerca di portarla della sua parte tenedola stretta con 1 mano. Se durante il percorso la lascia cadere, deve renderla al suo compagno. Vine chi riesce prendersi tutte le perle. A second dell'età del bambino, Joy-Toy dispone di una varia gamma di Loopings.

Garantie: Nous consacrons la plus grande attention à la fabrication, à la finition et au conditionnement de nos produits. Si vous constatez néanmoins un défaut dans l'un de ces produits, nous vous prions de bien vouloir contacter votre fournisseur, muni de votre preuve d'achat. Celui-ci se chargera de faire jouer la garantie. Si un produit devait présenter un défaut (concernant le matériel et/ou la fabrication) dans les six mois suivant la date d'achat - dans des conditions normales d'utilisation correspondant à sa destination originelle, nous nous engageons à le remettre en état ou à le remplacer sans frais supplémentaires. La garantie n'est plus valable si des réparations et/ou des changements ont été effectués par des tiers.

Service clientèle: Nous garantissons que tous nos produits répondent aux normes de qualité et de sécurité européennes: tous nos produits sont agréés CE. Pour toute question concernant nos produits, vous pouvez vous adresser à: JOY TOY tél : 00-31 13- 5720471

Responsabilità: Nous déclarons toute responsabilité en cas de dégâts survenus à la suite de l'utilisation de nos produits à des fins auxquelles ils ne sont pas destinés ou dans la mesure où les indications de ce mode d'emploi n' auraient pas été suivies.

Garanzia: I nostri prodotti sono stati fabbricati, rifiniti ed imballati con la massima cura. Se tuttavia un prodotto dovesse presentare dei malfunzionamenti, La invitiamo a rivolgersi al Suo rivenditore mostrando la relativa prova d’acquisto. Sarà così possibile provvedere alla riparazione del prodotto in garanzia. Se entro sei mesi dall’acquisto il prodotto dovesse presentare difetti (di materiale e/o di costruzione), nonostante il fatto che sia stato impiegato normalmente ed utilizzato esclusivamente per lo scopo per il quale è stato destinato, provvederemo alla riparazione di questi difetti o alla sostituzione del prodotto senza addebitare alcuna spesa. Il diritti derivanti dalla presente garanzia se estinguono in caso di riparazioni e/o sostituzioni effettuate da persone non autorizzate.

Assistenza Clienti: Garantiamo la conformità dei nostri prodotti all norme europee di qualità e di sicurezza: tutti i prodotti sono stati approvati dalla Comunità europea. Per informazioni potrà rivolgersi a: JOY TOY-TEL : 00-31-13-5720471

Responsabilità: Decliniamo ogni responsabilità per danni derivanti dall"uso dei nostri prodotti per scopi diversi da quelli a cui sono stati destinati o per innosservanza delle istruzioni generali indicate nel presente manuale d'uso.

Manual de instrucciones Loopings

Los “Loopings” son laberintos con recorridos de alambre completamente protegidos y montados sobre un soporte de madera especialmente diseñado para ayudar los niños en el aprendizaje y desarrollo de los siguientes conceptos : Colores, Formas, Números, Psicomotricidad fina, etc... Es importante saber que no existe evaluación negativo ya que la propia fantasía des niño controla el juego. Nuestros “Loopings” son elaborados con los mejores materiales lo cual garantiza un uso seguro y duradero.

Manual de instrucciones

Los Loopings JOY-TOY son estructuras de madera con alambres y perlas, diseñado para estimular el niño en el desarrollo de diferentes habilidades. El juego trata los diferentes conceptos : colores, números, fantasía, contactos sociales, movimiento, desarrollo de los

sentidos, etc. Estas habilidades se explicarán detalladamente más adelante. Es importante saber que no existe una evaluación correcta o incorrecta en el modo de juego de cada niño : la fantasía del niño regula el juego. Los Loopings estimulan la psicomotricidad fina de los niños, lo que es muy importante para su posterior desarrollo.

Actividades :

- Lengua : hacer contar al niño qué movimientos está haciendo, por ejemplo : muevo una ficha arriba, abajo, a la izquierda, etc.
- Aprendizaje de números : hacer grupos de tres anillas, un grupo de cinco anillas, etc. ¿Cuántas anillas azules hay agrupadas aqui? Suma las diferentes formas, suma los diferentes colores, etc.
- Coordinación ojo/mano : mueve una anilla lo máximo que puedas hacia el otro extremo mientras utilizas solamente la mano izquierda o derecha. Mueve la siguiente anilla solamente con la mano izquierda o derecha. Ahora hazlo con los ojos cerrados.
- Observación : observa el Looping desde diferentes ángulos. Verás que el Looping se ve totalmente diferente desde una nueva posición. Sigue los alambres con la vista sin mover las anillas.
- Solución de problemas : mueve una sola ficha: “¿Dónde está la ficha?, ¿De qué color es la ficha?, ¿Cómo consigo llevar la anilla al otro extremo con una o con ambas manos?
- Contacto social : al hacer jugar varios niños juntos con el Looping aprenderán a relacionarse.
- Fantasia : cuenta una historia sobre las anillas, imagínate que las anillas son trenes, coches, ...Luego cámbialos de dirección y al mismo tiempo emite el sonido de un tren o un coche. Los niños aprenden jugando. Con los Loopings los niños pueden jugar de una manera creativa y estimulante.
- Jugar con dados : un dado (non incluido), número de jugadores : 2 o 4.

Se distribuyen las anillas abajo en la base de los alambres de tal manera que cada uno tiene igual número de anillas. Si un niño tira uno con el dado puede acercar una anilla de su contrincante hacia su lado, etc. Vigila que el niño no suelte la anilla. Debe pasar las anillas de un dedo a otro para así desarrollar la psico-motricidad fina. En el caso que el niño suelte las anillas deberá devolverlas al extremo del contrincante. El primero que consigue tener todas las anillas en su lado es el ganador. Así se fomenta en el niño el aprendizaje de los números y la psicomotricidad fina. El movimiento izquierda-dereca es similar al del círculo, el cual es la base para la escritura.

Los diferentes modelos de Loopings son aconsejados para los siguientes grupos de edad :

IMORTANTE : La madera empleada es de la mejor calidad e igual que los alambres no contienen materiales tóxicos.

Recomendaciones:

- Los Loopings se deben utilizar en superficies planas.
- Los Loopings no se deben utilizar con objetos punzantes, ya que se podría dañar el juguete.
- El contacto de los Loopings con líquidos agresivos o corrientes eléctricas debe evitarse a toda costa por razones de seguridad.
- El Looping se debe limpiar exclusivamente con un paño húmedo o seco.

Garantía: La fabricación, acabado y embalaje de nuestros productos se desarrolla con es máximo cuidado. En caso de que su producto padezca algún desperfecto le rogamos de dirigirse con su ticket de compra a su distribuidor, quien a su vez hará cargo de ejecutar la garantía. En caso que un producto, después de su uso normal, muestre defectos dentro del plazo de 6 meses después de la fecha de adquisición será reemplazado sin gasto ninguno por su parte. La garantía no será válida en caso de que el producto haya recibido modificaciones o reparaciones por terceros.

Recomendaciones:

- Los Loopings se deben utilizar en superficies planas.
- Los Loopings no se deben utilizar con objetos punzantes, ya que se podría dañar el juguete.
- El contacto de los Loopings con líquidos agresivos o corrientes eléctricas debe evitarse a toda costa por razones de seguridad.
- El Looping se debe limpiar exclusivamente con un paño húmedo o seco.

Responsabilidad: En ningún caso aceptaremos responsabilidad por daños causados debido al uso incorrecto de nuestros productos o en caso de no haber seguido las indicaciones de este manual.

משחק מנוכים

מנוכים הם משחקי עץ המעוצבים באופן מיוחד במטרה לעודד את הילד לפתח קבוצות ממוגות כישרים, טווח התפתחות כולל בתוכו צבעים, צורות, מספרים, רעיונות, פונטיה, אנטראקציה חברתית, תנועה, התפתחות השיח בסבים של התינוק ושימעה, ראיה, מישוש ועוד.

קבוצות כישורים אלו יפורטו בהמשך. חשוב לדעת שאין סקוים למשחק המנוכים ואין בו עבודות מחולטות של יכון או לא יכון: הפונטיה של הילד שולטת במשחק. באמצעות המנוכים מורגל הפעוט את כישוריו הנמוטריים המנובים ביותר להתפתחות העתידית.

פנוליות.
כישורי שפה:
למשחקי המנוכים תורמה חשובה בהתפתחות השלושה תן התינוק, תן התינוק לומר לך איזו תנועה מתבצעת בהזות הפך סוסים ולדגמא: "איני מזהה את ההרזו קצב מעגלי למעלה, למטה, שממלה" וכו'.

למוד מספרים:
באמצעות משחקי המנוכים ניתן ללמד את הפעוט את מהות המנוכים כך לדוגמא ניתן לאסוף על מסלולי המנוכ קבוצות של שלושה חרוזים, קבוצות של המישה חרוזים וכו'. באותו אופן ניתן ללמד את הפעוט דרכי מין ונספוח לפי גודלים, צבעים ועוד.

הפנייה השאלות לפעוט תתבסס בנושא הנלמד, לדוגמא: ביחס לצבע תהיה השאלה: כמה חרוזים כחולים מקובצים יחדיל, ביחס לצורה: כמה חרוזים מעוקבים יחדיל וכדומה.

כונר אבהה:
הפעוט מסתכל על המנוכים מזווית שונות. המנוכים נראים אחרת מכל זווית. ניתן לעקוב אחר מסלולי המתכה מבלי להזין את החרוזים.

פתרון בעיה:
הוצג לפעוט את השאלות הבאות: "היכן החרוז?", "באיזה צבע החרוז?", "כיצד אגרזם לחרוז הזה לצד השני עניי אחת או יותר?" וכו'.

אינטראקציה חברתית:
דרך משחק משותף בין הפעוט למכיתו החברתית יתפתחו הכישרים האיטראקטיביים חברתיים של התינוק.

בנטיזה:
באמצעות משחקי המנוכים ניתן להפוך את התינוק לשותף פעיל בחיית המשחק. ניתן לספר לו סיפור על החרוזים, לרשין שחתולים מיציבים וכבבת, מכניית וכו', להזין אותם לכיונים שונים או להשמיע קולות של מכניית או רכבת תח. כדי העברת החרוזים על מסלולי המתכה.

ליום למידים ודרך משחק, המנוכים מאפשרים לילדים לשרק באופן יצירתי.

הנעה למשחק:
משחקים קוביה (מוספורות)
חרוזים על מסלולי מתכת
2-4 שחקנים
החרוזים מסודרים כך שכל ילד אותו מספר חרוזים.

באם הפעוט יעלה בהטלת הקוביה את הספרה 1 הוא יוכל להעביר לקבוצת החרוזים שלו את אחד מהחרוזים של הריב, פעולת העברה הורשית שישמש ושלושה באצבעות כף היד, ומעודדת זריזות. במידה וחילז משחרר את החרוזים בעת העברה, דהיינו התנועה אינה רציפה, הוא חייב להחזירם לקבוצת החרוזים של הריב. הילד הראשון אשר יעלה להעביר את כל החרוזים לצידי הוא המנצח. בדרך זו הילד לומד את מהות ההיספה (תוספת) ותנועה: מינה שמאלה ודרך משחק, מעודד זריזות ופיתוח הכישרים המוטוריים. תנועה ימינה ושמאלה היא גם התנועה העגלית הבסיסית המשמשת לכתיבה בעתיד.

אזהרה:

משחקי המנוכים בטוחתיים לתינוק, העץ ממנו עשויים המנוכים איכותי ביותר והמסלולים העשויים ציפוי מתכתוי אינם מכילים מתכות או חומרים מזיקים אחרים.

מוצרנו עומדים בתקני בטוחות ואיכות אירופאים וישראליים. ☺

אזהרה:
אין אנו אחראים על נזק שייגרם למוצר כתוצאה משימוש בו למטרות אחרות שלא יועדו להם או כתוצאה משימוש שלא לפי ההוראות המפורטות לעיל.

<div>Bewarta U a.u.b. de verpakking en folder voor uw informatie</div>
<div>Please keep the packaging and leaflet for your information</div>
<div>Bewahren Sie bitte Verpackung und Broschüre zu Ihrer Information auf</div>
<div>Pour votre information, veuillez conserver l'emballage et le dépliant ci-joint</div>
<div>Guarde por favor el empaque y el folleto para su información</div>
<div>Conservare la confezione e il depliant perché contengono informazioni utili</div>